

Distr. GENERAL

TRANS/WP.15/2002/26 9 August 2002

RUSSIAN

Original: ENGLISH

## ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

## КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

<u>Рабочая группа по перевозкам опасных грузов</u> (Семьдесят третья сессия, Женева, 4-8 ноября 2002 года)

## ПРЕДЛОЖЕНИЯ О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВОК В ПРИЛОЖЕНИЯ А И В К ДОПОГ

## Подраздел 1.1.3.6 ДОПОГ

# <u>Изъятия, связанные с количествами, перевозимыми в одной</u> <u>транспортной единице</u>

### Представлено правительством Германии

### **РЕЗЮМЕ**

Существо предложения: Цель заключается в исправлении перечня изъятий из

применимых положений, связанных с количествами,

перевозимыми в одной транспортной единице.

Предлагаемое решение: В пункте 1.1.3.6.2 включить "8.3.3" и "8.3.5" после слов

"часть 8, кроме...".

**Справочные документы:** См. также документ INF.8 (семьдесят вторая сессия).

#### Введение

Запрещения, касающиеся вскрытия упаковок и курения, упоминаются в ДОПОГ дважды:

- в пункте 7.5.7.3 (вскрытие упаковок) и в разделе 7.5.9 (курение),
- в разделе 8.3.3 (вскрытие упаковок) и в разделе 8.3.5 (курение).

В соответствии с подразделом 1.1.3.6 указанные положения главы 7 должны применяться в отношении перевозок, в то время как на аналогичные положения главы 8 распространяются изъятия, предусмотренные в пункте 1.1.3.6.

#### Предлагаемые исправления

Включить в перечень после слов "часть 8, кроме..." следующие разделы: "8.3.3, ... 8.3.5,".

#### Обоснование

Согласно положениям пункта 7.5.7.3 и раздела 7.5.9 водителю и иным ответственным лицам запрещается соответственно открывать упаковки и курить. В соответствии с пунктом 1.1.3.6.2 положения части 8 могут не применяться, за исключением перечисленных пунктов. Поскольку разделы 8.3.3 и 8.3.5 не указаны в этом перечне, это означает, что водитель и иные ответственные лица не обязаны выполнять требования о запрещении вскрытия упаковок и курения. Таким образом, между идентичными положениями существует расхождение.

## Последствия для безопасности

Эта поправка позволяет устранить непоследовательность и избежать неправильного толкования и понимания.

#### Практическая осуществимость

Никаких проблем не предвидится.

## Возможность обеспечения применения

Никаких проблем не предвидится.